

MÉLI-MÉLO 10

L'anglais et le français partagent un grand nombre de proverbes et d'expressions. Et d'une langue à l'autre, c'est souvent par les images que ces proverbes et expressions se distinguent. *French and English share many proverbs and expressions. And from another language to another, it is often with images.*

À vous de jumeler les expressions suivantes : *More fun than a barrel of monkeys! Try your hand at matching these sayings.*

1. À cœur vaillant rien d'impossible	A. Don't look a gift horse in the mouth
2. À cheval donné on ne regarde pas la bride	B. Where there's a will, there's a way
3. Au royaume des aveugles les borgnes sont rois	C. Practice makes perfect
4. L'habit ne fait pas le moine	D. A bird in hand is worth two in a bush
5. C'est en forgeant qu'on devient forgeron	E. A rolling stone gathers no moss
6. Un « tiens » vaut mieux que deux « tu l'auras ».	F. Every clouds has a silver lining
7. Pierre qui roule n'amasse pas mousse	G. You can't judge a book by its cover
8. Après la pluie, le beau temps	H. In the land of the blind, the one-eyed man is King
Answers /change font colour to black – Réponses/changer la couleur de la police à noire 1B – 2A – 3H - 4G – 5C – 6D – 7E- 8F	